

Descripción y Análisis de Usos de Formas Verbales del Modo Indicativo, el Presente y los Tiempos del Pasado, en Producciones Académicas Escritas de Estudiantes de la Facultad de Humanidades de la UNNE

Área del Conocimiento: Humanidades y Artes

Becario/a: ZARZA, Vanina Evelyn

Director/a: WINGEYER, Hugo Roberto

Facultad: Humanidades

E-mail: evezarza7@gmail.com

Objetivos

- Describir, en el marco del interaccionismo estructural y desde la perspectiva de la interfaz léxico-sintaxis, la alternancia de formas correctas e incorrectas en los usos de las formas de pasado del indicativo en producciones de distintos tipos de textos de alumnos ingresantes y avanzados de las carreras del Profesorado y la Licenciatura en Letras de la Facultad de Humanidades de la UNNE
- Identificar y explicar fenómenos de alternancia de formas correctas y transgresiones de todo tipo, relacionados con el uso de los pasados del indicativo, para la determinación de las posiciones en los procesos de adquisición y desarrollo del discurso académico en los procesos de escritura y reescritura de los estudiantes del Profesorado y la Licenciatura en Letras de la Facultad de Humanidades de la UNNE.
- Identificar y explicar las posiciones del proceso de subjetivación, entendido como la fluctuación entre los polos fragmentariedad/continuidad, en el uso de los tiempos de pasado en los procesos de escritura y reescritura de los alumnos de todos los niveles de Profesorado y la Licenciatura en Letras de la Facultad de Humanidades de la UNNE, tomando en consideración el grado de avance en su carrera.

Materiales y Método

Las producciones escritas son obtenidas a partir del diseño de dispositivos de escritura, sobre todo de textos narrativos, donde los alumnos plasman los usos de los tiempos de pasado del indicativo. Tales dispositivos consisten en producciones argumentativas y narrativas a partir de un texto disparador, en este caso seleccionamos la entrevista realizada a Beatriz Sarlo en el Canal de la ciudad, los primeros 13 minutos. Asimismo, seleccionamos textos académicos, como por ejemplo, las narrativas de experiencias de alumnos que han realizado las Pasantías Docentes en escuelas del nivel medio. Posteriormente, revisaremos otros textos académicos, como exámenes parciales y trabajos prácticos.

A partir de dichos trabajos se identifican y registran usos de los tiempos verbales del modo indicativo: el presente y los pasados (pretérito perfecto simple, pretérito perfecto compuesto, pretérito imperfecto y pretérito pluscuamperfecto).

Para el análisis se tiene en cuenta como variable dependiente (lingüística) los usos y valores de estas formas temporales del verbo en el contexto de producción del texto escrito y las restricciones provenientes del tipo de texto solicitado.

Las variables independientes que se consideran en esta investigación están relacionadas con el grado de avance en la carrera, para lo cual se seleccionaron conjuntos de informantes distribuidos en cuatro grupos, a saber: Taller de Comprensión y Producción de Textos (primer año, primer cuatrimestre), Lingüística II (tercer año, primer cuatrimestre), Historia del Español (cuarto año, segundo cuatrimestre) y Didáctica II (anual).

El análisis de tipo cualitativo se realiza sobre los datos que se obtengan del estudio de trabajos escritos por estudiantes que cursan dichas materias. Esto quiere decir que contamos con un amplio espectro de producciones escritas que permiten la comparación y descripción de los usos de los tiempos de pasado del indicativo. Cumplidas estas etapas, nos abocaremos al diseño de una propuesta didáctico-pedagógica que sirva como instrumento para superar las dificultades detectadas.

Resultados y Discusión

Teniendo en cuenta los objetivos definidos previamente, que consistían en identificar los usos y valores de estas formas temporales del verbo en el contexto de producción del texto escrito, encontramos casos como los siguientes:

- a) “En la entrevista Sarlo **utiliza** al doctor René Favaloro como ejemplo porque **tiene** una formación académica muy fuerte y **logró** grandes proezas en cuanto a su profesión.”
- b) “La ensayista **explica** que Favaloro **habla** en términos intelectuales aunque se le **consideraba** un cirujano exitoso y no un intelectual como tal.”

En estas secuencias, que deberían ir en pasado, existe una alternancia con el presente. Dicha situación se da tanto con pretérito perfecto simple como con pretérito imperfecto, ya sea en la descripción de eventos o de estados (Quevedo, 2019), como puede observarse en los ejemplos. Tal situación denota un uso espontáneo de estos valores verbales frente al uso elaborado que se requiere en la universidad. Entendemos que estos usos del pasado verbal (y también del presente) observados en la escritura responden a un proceso de construcción de los estudiantes como sujetos del discurso académico. Pudimos observar que el alumno se encuentra más cercano al polo de la fragmentariedad (Desinando, 2007) en el ingreso a la carrera.

En función del trabajo realizado durante el año, reformulamos nuestras hipótesis de trabajo como sigue:

- a) Los usos espontáneos que aparecen en las producciones escritas de nuestros estudiantes y que no siguen las normas del español general, y académico, dan cuenta del proceso de captura (Lemos, 2000) del sujeto por el discurso académico escrito en español.
- b) Desde la perspectiva de la interfaz léxico sintaxis, la alternancia de formas correctas e incorrectas en los usos de las formas de pasado del indicativo se explican por la interacción de varios niveles lingüísticos en juego.
- c) El análisis de estas cuestiones permiten desarrollar una propuesta pedagógica que va más allá del análisis lingüístico tradicional.